

手臂的姿势

Rupadhatu 佛龛，计有432区称之为“Dyani Buddha”。寺庙周围，从第一层到第四层的 Dyani Buddha 手臂的姿势，称之为Mudra，彼此各不相同。

雕像	手臂姿势	寓意	Dyani Buddha	基本方位	雕像位置
	Bhumi sparsa mudra	呼吁尘世来见证	Aksobhya	向东	Rupadhatu 佛龛于首4个东边的栏杆
	Vara mudra	仁慈捐赠救济物	Ratna-sambhava	向南	Rupadhatu 佛龛于首4个南边的栏杆
	Dhyana mudra	集中注意力沉思反省	Amitabha	向西	Rupadhatu 佛龛于首4个西边的栏杆
	Abhaya mudra	呼吁尘世来见证	Amogasiddhi	向东	Rupadhatu 佛龛于首4个北边的栏杆
	Vitarka mudra	推理美德	Vairochana	天顶	Rupadhatu 佛龛于全方位第5（顶上）栏杆
	Dharma chakra mudra	车削車輪佛法的(法)	Vairochana	天顶	Arupadhatu 于72个多孔佛龛设置于第3层圆形平台

图例

1. Manohara 婆罗浮屠研究中心
2. 婆罗浮屠遗产保存办事处
3. 婆罗浮屠停车场办事处
4. 情报中心
5. 公共洗手间
6. 入场券办事处
7. 纪念品/商品店
8. 停车场卖票处
9. 停车场
10. 公交车停车场
11. 菜馆, 餐厅
12. 伊斯兰教祷告室
13. 考古博物馆
14. Samudraraksa 船博物馆
15. 维修工作办事处
16. 风景保管办事处
17. 大象表演
18. Dagi 小山
19. Aksobea 区
20. 伦比尼 区
21. Gunadharma 区
22. 艺术品和纪念品市场
23. 洗手间区
24. Padma 区
25. 公共舞台



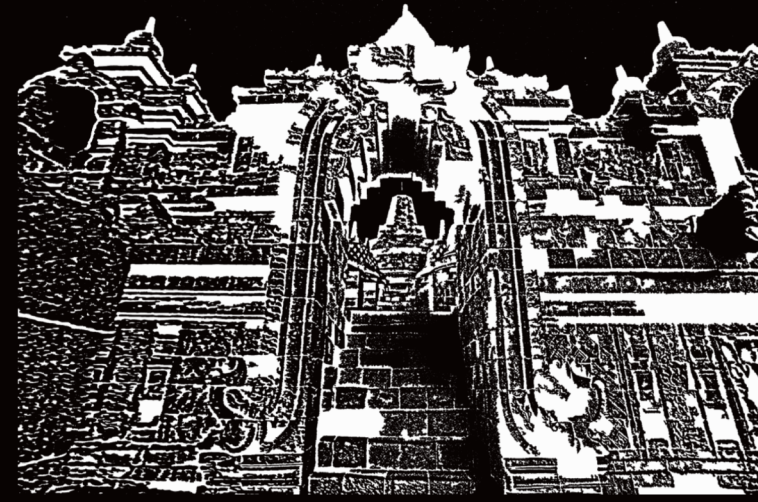
PT. TAMAN WISATA CANDI
BOROBUDUR, PRAMBANAN & RATU BOKO [PERSERO]
Jl. Raya Yogya - Solo Km 16, Prambanan,
Yogyakarta 55571 - INDONESIA
Tel. +62 274 496 402, Fax. +62 274 496 404
corporate@borobudurpark.co.id

보로부두르 사무실
Tel. +62 293 788 266
Fax. +62 293 788 132
borobudur@borobudurpark.co.id
CALL CENTER : (024) 8646 2345

SMS CENTER 0815 0100 0900



婆罗浮屠 佛塔



www.borobudurpark.co.id

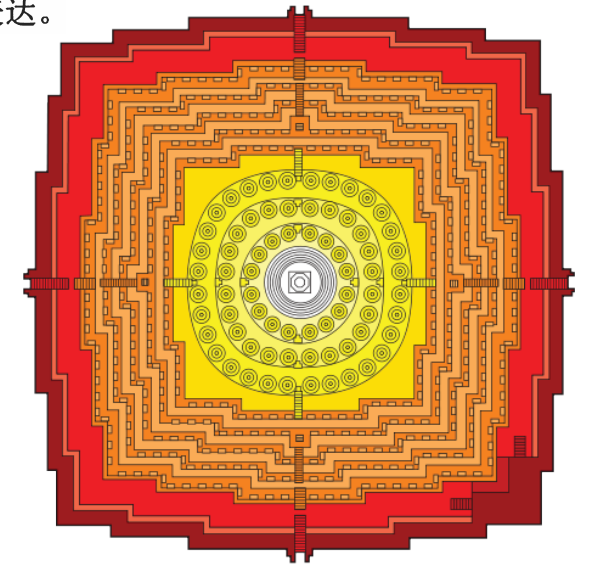
婆罗浮屠的建筑象征着多层次的佛教理论。以鸟瞰观察，寺庙形式取自传统佛教徒的 Mandala 圈。而 Mandala 就是无数的佛陀和印度教的艺术中心。大多数印度教和佛教信徒的 Mandala 图形是正方形，以其四隅为入口。其中心点呈圆形。从外面往内进去，可以看到有3个表达反省的领域并以其中心氛围象征无意识状态 或称涅槃， Nirvana。

按照佛教的宇宙论，宇宙分为3大领域。浮屠寺庙阶层上升的建筑就是代表这3领域。

第1阶层称为 Kamadhatu 描述人生能够控制欲望，由基础阶层来形容。

第2阶层称为 Rupadhatu 描述人生虽然能够控制欲望，但还受形式上的约束。

第3阶层称为 Arupadhatu 描述 Nirvana和 Sunyata世界。以上3种含义由3个环形平台来表达。



■ 下层外圈代表 ■ 中层周围代表 ■ 上层周围代表



复修

婆罗浮屠被遗弃在混乱的状态中，暴露在开放的自然界。在公元8世纪时爪哇的政权转移到爪哇岛东部。这种转变是未知的原因。但经常被猜测为那个时候发生火山喷发，让人民迁移离开该地。

有一个手稿传闻，在18世纪爪哇人倒回来探望该地方，但那是“重新发现在公元1814年”由英国莱佛士爵士作更大的介绍和保护工作。

在1815年Raffles下令初步清理，与200名工人在45天内砍伐树木和移动残存碎片和土壤。寺庙的许多领域为坡道。活动继续进行，整理文档，与注释浮雕。

Ijzerman在1815年的工作中，发现浮雕隐藏在寺庙的基础。这个隐藏的浮雕透露一些遗留梵文说明的雕塑家有明确文字与日期可追溯至7世纪中叶，

Seliandra王朝统治期间。一些遗留的风景没有完成，命令石匠以清楚类型的梵文书写，所以它可以专门追溯日期至9世纪中叶。

于1907年，大规模的复修，在荷兰人 Dutchman Van Erp进行工作并于1911年完成了。此工程非常有意义，当然保留了寺庙的一段时间，但在修复其间，尚有很多材片都没

有放回原来的位置。

在1956年联合国教科文组织委派 比利时的专家对寺庙再作重新估计。在工作中，他取得了结论是，水的损害是不小的。需要阻止其伤害，该寺庙应该有长期的未来，寺庙下存在的小山发生腐烂，地基变得脆弱和浮雕也被蚕食下寺可发生腐烂，地基变得脆弱和浮雕也被侵蚀。

筹备工作始于1963年，其中被发现，寺庙下的小山不是天然的，被人们所猜想，而是寺庙下是一片粘土，混合石和岩石碎片构成。最初的工作估计，大规模重建工作可能是巨大的，而印尼政府则于1968年 向联合国教科文组织提出建议，需要一个工作大纲。联合国教科文组织给予了充分的支持，并开始筹集资金，为恢复工作。

从1968年到1983年，在联合国教科文组织已经进行了研究恢复工程下，世界各地专家们前来帮助卸载和处理（工程）的位置。大量的工作做开发预防性程序清除微生物侵蚀的岩石。

在1991年，婆罗浮屠寺已被记录在联合国教科文组织的世界遗产名单中。



桂皮树路线

1982年一位21岁的英国人名字叫 菲利普 (Philip Beale) 爬上浮屠寺庙意想研究四周浮雕装饰。菲利普在印尼研究传统船只以及海洋传统习俗，而且他也曾经在英国海军服务。

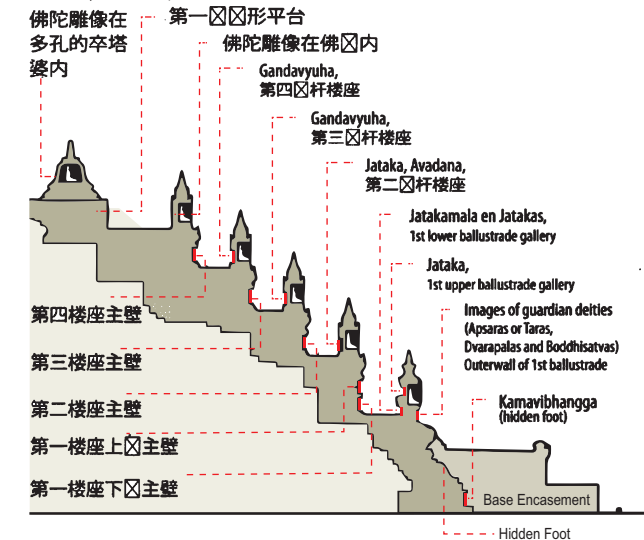
她总共发现了10 板块描述海洋船只的浮雕，其中形容用桨推动，还有其他3桅杆帆船图雕刻于正方形的斜面石头。年轻的英国人一见浮屠寺庙的船只图，推测是过去几世纪前连接印尼与非洲的著名航海行程的一部分历史的记述。

变化莫测的航海行程从印尼海域横过印穿过塞舌尔群岛(Seychelles), 马达加斯加岛 (Madagaskar), 南非到加纳 (Ghana)。第1世纪的主要商贸藉此路线的就是香料，就是当时极其宝贵的土产商品。

菲利普沉迷于印尼的造船以及印尼水手的技术与能力，他们从事制造传统船只，然后重

复跟踪古时的航海路线。该传统船只现在放置在浮屠寺庙考古博物馆里一个特殊的地方，即 船舶博物馆。

浮雕所描述的故事在婆浮屠浮屠中的位置



LALITAVISTARA

Rupadhatu 楼上有建筑物的浮雕，描述释迦牟尼佛陀的生涯，这个故事就以 Lalitavistara 命名，这也就是佛陀的传记，记述了王子Shiddharta 自从出生于伦比尼花园(尼泊尔)后的生活经历。其母亲是Maya Dewi, 分娩后一个星期不幸逝世。

Shiddharta 王子长大后与Puteri Gopa 公主结婚。在宫外旅游途中，Shiddharta 王子碰见他自己竟不注意到的事件，那就是：瞎眼老人，疾病，逝世，以及传教士。当他觉悟到这些事件后，他就决心离开王宫，开始成为禁欲苦行者(Wanaprasta)。在他苦行期间，几个著名的导师，如 Brahmapani, Rydraka, Arada Kapala 以及其他5位隐士等收他为徒弟。但他对诸长老的教育不满意，最后王子在印度Bodhi-Gaya 镇之菩提树下实行其苦行，就在该处他获取丰富的知识。而后他改名为 Gautama Buddha。

